

SRAM IN DENAR

Nemčija/Slovenija/Kosovo/Albanija/Severna Makedonija/Belgija, 2026
DCP 2K, barvni, 129 minut

režija Visar Morina

scenarij Visar Morina, Doruntina Basha

fotografija Janis Mazuch

scenografija Burim Arifi

kostumografija Desantila Lika

oblikovalka maske Taliya Ivančić

montaža Joëlle Alexis

kolorist Emil Svetlik

snemalec zvoka Igor Popovski

oblikovalec in mešalec zvoka Julij Zornik

skladatelj Mario Batkovic

producenti Fabian Alteried, Sophie Ahrens, Kristoph Gerega, Visar Morina, Pia Hellenthal

koproductenti Danijel Hočevan, Eshref Durmishi, Besnik Krap, Dritan Huqi, Marija Dimitrova, Marc Goyens

produkcija Vicky Bane, Schuldenberg Films, Vertigo Ljubljana, Eagle Eye Film Kosova, On Film Production, List Production, Quetzalcoat

s podporo Commissioner for Culture and the Media, Kosovski filmski center, Eurimages, German Federal Film Fund, Film- und Medienstiftung NRW, Slovenski filmski center, Albanski nacionalni filmski center, Filmska agencija Severne Makedonije, Tax Shelter of the Federal Government of Belgium, the Tax Shelter Investors, WDR, Fondation Suisa.

v sodelovanju z Filmski studio Viba film, uFund in Umedia

v glavnih vlogah Astrit Kabashi (Đaban), Flonja Kodheli (Hatidža), Kumrije Hoxha (Nana), Fiona Gllavica (Adelina), Alban Ukaj (Alban)

Logline

Potem ko v vasi izgubijo svoj vir preživetja, je kosovska družina prisiljena preseliti se v prestolnico, kjer poskuša najti svoje mesto v hiperkapitalistični družbi.

Kratek sinopsis

Hatidža in Šaban, par v štiridesetih, živi v kosovski vasi s tremi hčerkami, gospodinjstvo pa si delita s Šabanovima dvema bratoma in materjo Nano. Preživljajo se z dvanajstimi kravami in nekako jim uspeva — dokler nekega dne krave ne ukrade prav Šabanov brat. Družina je tako prisiljena zapustiti dom in se preseliti v Prištino, kjer išče delo in streho nad glavo. Začne se njihovo potovanje v kruto, hiperkapitalistično družbo.

Režiserjeva izjava

Zame je ta zgodba predvsem o integriteti in dostojanstvu. Hatixhe in Shaban se borita za svoj občutek lastne vrednosti, obenem pa se soočata z vedno večjo grožnjo, da bosta izginila v družbi, kjer se zdi, da je denar edina stalnica.

Da bi film čim bolj zasidral v kosovsko resničnost, sem tam preživel šest mesecev, raziskoval trg stanovanj in dela ter se pogovarjal z ljudmi, ki so iskali oboje – streho in zaposlitev. Poleg njihovega vsakodnevnega boja sem bil priča še nečemu hujšemu: tihi sramoti, ki spremlja revščino – sramoti pred drugimi in pred samim seboj.

»Tudi tvoja mati te ne ljubi, ko nimaš denarja,« mi je rekel dnevni delavec, skoraj mimogrede, kot da so mu besede ušle iz ust. V tistem trenutku se je morda zavedel, da je v takšnem svetu celo materinska ljubezen nekaj, kar si je treba zaslužiti.

Visar Morina

O režiserju

Visar Morina se je rodil leta 1979 v Prištini (Kosovo). Leta 2010 je diplomiral iz filmske režije na Akademiji za medijske umetnosti v Kölnu (Nemčija). Njegovi celovečerni in kratki filmi so bili premierno prikazani na Berlinalu, Sundanceu, v Locarnu, Karlovih Varih in so prejeli številne nagrade, med drugim nagrado Nemške filmske akademije za najboljši scenarij, nagrado za najboljšega režiserja na filmskem festivalu v Karlovih Varih ter Srce Sarajeva za najboljši film. Leta 2020 ga je revija *Variety* uvrstila med *10 Europeans to watch*.

Filmografija (samo celovečerni filmi)

- **Sram in denar**, 2026, igrani film, 129 min, produkcija: Vicky Bane, Schuldenberg Films
Sundance Film Festival – tekmovalni program World Dramatic Competition 2026, Guadalajara IFF 2026 – International Panorama, Sydney FF 2026 – uradni tekmovalni program, Filmfest München 2026 – tekmovalni program Cinemasters, Karlovy Vary IFF 2026 – Horizonti, Sarajevo FF 2026 – tekmovalni program
Nagrade (izbor): Grand Jury Prize – Sundance FF 2026, Jury Prize – FilmFest München 2026
- **Exil**, 2020, igrani film, 121 min, produkcija: Komplizen Film
Svetovna premiera: Sundance FF – tekmovalni program World Dramatic 2020, Berlinale Panorama 2020, Sarajevo FF 2020
Nagrade (izbor): najboljši scenarij – Nemška filmska akademija; Srce Sarajeva za najboljši celovečerni film & nagrada Cineuropa – Sarajevo FF 2020; nagrada Günther Rohrbach; najboljši igralec – nagrade nemških filmskih kritikov
- **Babai**, 2015, igrani film, 102 min, produkcija: Nikofilm
Svetovna premiera: Filmfest München 2015; uradni tekmovalni program – Karlovy Vary IFF 2015; Crossing Europe FF Linz 2016
Nagrade (izbor): Kristalni globus za najboljšega režiserja & Europa Cinemas Label – Karlovy Vary IFF; najboljši režiser / najboljši scenarij / najboljši igralec / nagrada One Future – Filmfest München; najboljši film – Crossing Europe FF ...

SHAME AND MONEY

Germany/Slovenia/Kosovo/Albania/North Macedonia/Belgium, 2026

DCP 2K, in colour, 129 minutes

director Visar Morina

script Visar Morina, Doruntina Basha

director of photography Janis Mazuch

production designer Burim Arifi

costume designer Desantila Lika

make-up designer Talija Ivančič

editor Joëlle Alexis

colorist Emil Svetlik

location sound mixer Igor Popovski

sound designer and sound mixer Julij Zornik

composer Mario Batkovic

commissioning editor WDR Andrea Hanke

producers Fabian Alteried, Sophie Ahrens, Kristoph Gerega, Visar Morina, Pia Hellenthal

co-producers Danijel Hočevan, Eshref Durmishi, Besnik Krapic, Dritan Huqi, Marija Dimitrova, Marc Goyens

production companies Vicky Bane, Schuldenberg Films, Vertigo Ljubljana, Eagle Eye Film Kosova, On Film Production, List Production, Quetzalcoatl

supported by Commissioner for Culture and the Media, Kosovo Cinematography Center, Eurimages – Council of Europe, German Federal Film Fund, Film- und Medienstiftung NRW, Slovenian Film Centre, National Center of Cinematography Albania, North Macedonia Film Agency, Tax Shelter of the Federal Government of Belgium, the Tax Shelter Investors, WDR, Fondation Suisa

In association with Film Studio Viba Film, uFund and Umedia

main cast Astrit Kabashi (Shaban), Flonja Kodheli (Hatixhe), Kumrije Hoxha (Nana), Fiona Gllavica (Adelina), Alban Ukaj (Alban)

Logline

After losing their livelihood in a village, a Kosovar family is forced to move to the capital in pursuit of a place in a hypercapitalist society.

Short Synopsis

Hatixhe and Shaban, a couple in their 40s, live in a village in Kosovo with three daughters and share the household with Shaban's two brothers and their mother Nana. They make a living with their 12 cows. They get by reasonably well until one day the cows get stolen by their own brother and they are forced to move to Pristina, looking for work and a place to stay. A journey into a hyper-capitalist society begins.

Director's Statement

For me, this story is about integrity and dignity. Hatixhe and Shaban are fighting for their sense of self-worth, yet they face the growing threat of disappearing in a society where money seems to be the only constant.

To ground the film in Kosovo's reality, I spent six months there, exploring housing and job markets and speaking with people searching for both shelter and work. Alongside their hardship, I witnessed the shame they carried—shame in front of others and even themselves.

"Even your mother doesn't love you when you're broke," a day-laborer told me, embarrassed, as if the sentence had slipped out of his mouth—realizing, perhaps, that even a mother's love must be bought.

Visar Morina

About the director

Visar Morina was born in Pristina (Kosovo). He graduated in Film Direction from the Academy of Media Arts in Cologne (Germany) in 2010. His feature films and short films premiered at Berlinale, Sundance, Locarno, Karlovy Vary and won several awards, i.e. the German Film Academy Award for best screenplay, Best Director at Karlovy Vary and the Heart of Sarajevo. He was listed as Variety's 10 Europeans to Watch in 2020.

Filmography (only feature films)

- **Shame and Money**, 2026, fiction, 129 min, Production: Vicky Bane, Schuldenberg Films
World premiere : Sundance FF World Dramatic Competition 2026, Guadalajara IFF 2026 – International Panorama, Sydney FF 2026 – Official Competition, Filmfest München 2026 – Cinemasters Competition, Karlovy Vary IFF 2026 – Horizons, Sarajevo FF 2026 – Official Competition
Awards (selection): Grand Jury Prize – Sundance FF 2026, Jury Prize – FilmFest München 2026
- **Exile**, 2020, fiction 121 min, Production: Komplizen Film
World premiere (upcoming): Sundance FF World Dramatic Competition 2020, Berlinale Panorama 2020
Awards (selection): Best Screenplay at the Film Academy Germany, Heart of Sarajevo for Best Feature Film & Cineuropa Award at the Sarajevo FF 2020, Günther Rohrbach Prize, Best Actor at the German Film Critics Awards
- **Babai**, 2015, fiction 102, Produktion Nikofilm
World premiere: Filmfest München 2015, Official Competition at the Karlovy Vary IFF 2015, Crossing Europe FF Linz 2016
Awards (selection): Cristal Globe for the Best Director & Label Europa Cinemas at the Karlovy Vary IFF, Best Director / Best Screenplay / Best Actor / One Future Prize at the Munich Filmfest, Best Film at the Crossing Europe FF...